

ERDI AROKO PINTXOAREN ASTEA

XIV. ERDI AROKO PINTXOEN LEHIAKETA

SEMANA DEL PINTXO MEDIEVAL

XIV CONCURSO DE PINTXOS MEDIEVALES



HIRI HISTORIKOA | CASCO HISTÓRICO

- 1 **ANDIRE**
- 2 **BADIA**
- 3 **DANONTZAT**
- 4 **LARRA**
- 5 **MIKA**
- 6 **TATAPAS**

PORTUA | MARINA

- 7 **ENBATA**
- 8 **GRAN SOL**
- 9 **HONDAR**
- 10 **LA PERLA**
- 11 **LORETXU**
- 12 **SARDARA**

DASTATU PINTXOAK, ZURE GUSTOKOAREN ALDE BOZKATU ETA IRABAZI ASTEBURU BAT LAGUARDIAN (ARABA).

DEGUSTA LOS PINTXOS, VOTA POR TU FAVORITO Y GANA UN FIN DE SEMANA EN LAGUARDIA (ÁLAVA).

HERRI EPAIMAHAIAREN SARIA

Sari bat emango zaio herri epaimahairen boto gehien lortzen dituen pintxoaren sukaldariari.

PARTE HARTU HERRI EPAIMAHAIKO KIDE GISA, ETA IRABAZI ASTEBURU ZORAGARRIA LAGUARDIAN!

Pintxoak dastatu, zigiluak eskatu, herri epaimahairen sariako gustukoaren duzun pintxoaren alde bozkatu eta Laguardian (Araba) 2 lagunentzako asteburu zoragarri baten zozketan parte hartu.

PARTE-HARTZEN DUTEN ESTABLEZIMENDUETAN PINTXOAK DASTATZEKO ZOZKETA INSTAGRAMEN

Partekatu Erdi Aroko pintxoaren argazkiak zure Instagram kontuan eta parte hartzen duten 3 establezimenduetan pintxo dastaketa bat irabazi ahal izango duzu. Hau besterik ez duzu egin behar:

- Erdi Aroko pintxo baten argazkia igo.
- Aipatu @turismo_hondarribia eta pintxoa zein establezimendutakoa den.
- Zenbat eta argazki gehiago igo, orduan eta aukera gehiago izango dituzu.

Gogoratu profil publikoa behar duzula edo pantaila-argazki bat bidali @turismo_hondarribia helbidera zure argazkiak ikusi ahal izateko. Parte hartzen duzuen guztien artean bi pintxo eta bi edari zozketatuko ditugu, aukeran parte hartzen dutenen arteko hiru establezimendutan.

Animatu eta parte hartu!

PREMIO JURADO POPULAR

Se otorgará un reconocimiento al cocinero o cocinera del pintxo que haya obtenido más votos del jurado popular.

¡PARTICIPA COMO JURADO POPULAR Y GANA UN INCREÍBLE FIN DE SEMANA EN LAGUARDIA!

Degusta los pintxos, solicita tus sellos, vota por tu pintxo favorito para el premio jurado popular y participa en el sorteo de un increíble fin de semana para 2 personas en Laguardia (Álava).

SORTEO EN INSTAGRAM DE UNA DEGUSTACIÓN DE PINTXOS EN LOS ESTABLECIMIENTOS PARTICIPANTES

Comparte las fotos de los pintxos medievales en tu cuenta de Instagram y podrás ganar una degustación de pintxos en 3 de los establecimientos participantes. Solo tienes que:

- Subir la foto de un pintxo medieval.
- Mencionar a @turismo_hondarribia y al establecimiento al que pertenece el pintxo.
- Cuantas más fotos subas más posibilidades tendrás.

Recuerda tener el perfil público o mandarnos una captura de pantalla a @turismo_hondarribia para poder ver tus fotos. Entre todas las personas que participéis sortearémos 2 pintxos y 2 bebidas en 3 establecimientos participantes a elegir.

¡Anímate y participa!

ERDI AROKO PINTXOAREN ASTEA

SEMANA DEL PINTXO MEDIEVAL

XIV. ERDI AROKO PINTXOEN LEHIAKETA

XIV CONCURSO DE PINTXOS MEDIEVALES



HONDARRIBIA

EKAINAREN 1ETIK 8RA

DEL 1 AL 8 DE JUNIO



1 **ANDIRE**
«EL BOCADO DE LA REINA»
Garbiñe Zapiain
📍 Nagusi, 4



Odolki kurruskaria sagar-purearen eta babarrun-moussearen gainean. Crujiente de morcilla sobre puré de manzana y mousse de alubias.

2 **BADIA**
«UR ETA LUR»
Amaia Urdangarin
📍 Gipuzkoa plaza, 1



Sardina ketua eta ahuntz-gazta, sagarraren freskurarekin eta hurritz txigortuen kurruskariarekin.

Sardina ahumada y queso de cabra con el frescor de la manzana y el crujiente de las avellanas tostadas.

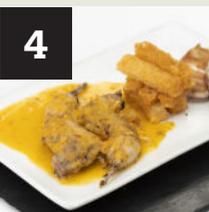
3 **DANONTZAT**
«ERROMESA»
Gorka Irrisarri
📍 Denda, 6



Txahal-karrilera glasatuaz betetako filo masa bilgarria, konfitatutako onddoekin, Idiazabalgo gazta-kremarekin eta konfitatutako tipularekin, pomu-errautsez eta ahabiez apaindua.

Envoltura de masa filo rellena de carrillera de ternera glaseada, con hongos confitados, crema de queso de Idiazabal y cebolla confitada decorado con ceniza de puerro y arándanos.

4 **LARRA**
«PÁJARO EN MANO»
Manuel Ferrer
📍 Damarri, 4



Galeper erregosiaren izterrak, paparrak plantxan jarrita.

Muslos de codorniz estofada con sus pechugas a la plancha.

5 **MIKA**
«DEL BOSQUE A LA CALA»
Mika Pop
📍 Arma Plaza, 2



Oilasko gisatua eta gibeltxoak, basoan paseatzera garamatzana kala bateraino. Guiso de pollo e higaditos, que nos lleva a un paseo por el bosque hasta una cala.

6 **TATAPAS**
«DEL REPOLLO AL BOLLO»
Adur Arrieta y Taliska Levich
📍 Nagusi, 31



Éclair faltsua berenjena erreaz betea eta baratxuri erreaz glasatua.

Falso éclair relleno de berenjena asada y glaseado de ajo asado.

7 **ENBATA**
«LAU, LAU, LAU, SARDINA BAKALAU»
Josu Salvatierra Díaz
📍 Zuloaga, 5



Sardina krematsua bakailaoarekin eta tipula-kurruskaria.

Sardina cremosa con bacalao y crujiente de cebolla.

8 **GRAN SOL**
«TIZÓN»
Iñigo Tizón
📍 San Pedro, 65



Txangurruz betetako briotxea.

Brioche relleno de txangurro.

9 **HONDAR**
«CHAMPIÑÓN RELLENO»
Mª Trini Odriozola
📍 Zuloaga, 20



Ahuntz-gartzaz betetako txanpinoia, galeper arrautzarekin.

Champiñón relleno de queso de cabra con huevo de codorniz.

10 **LA PERLA**
«ATHUNTXIKI SAGARDO ETA FRUTA ESKABETXEAREKIN»
Alberto Fortes
📍 San Pedro, 73



Listaua errea eta ketua, sagardo, mahats heldugabe eta fruta eskabetxearekin, “ogi bizkotxoaren” gainean.

Atún listado asado y ahumado con escabeche de sidra, agraz y frutas sobre “pan bizcocho”.

11 **LORETXU**
«LUMAGORRI MEDIEVAL»
Iban Amiano
📍 Almirante Alonso, z/g



Lumagorri bularkia, aliolia, gazta Emmentala eta tipula karamelizatua.

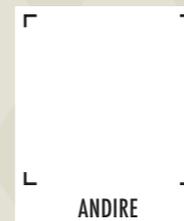
Pechuga de Lumagorri, alioli, queso Emmental y cebolla caramelizada.

12 **SARDARA**
«BETIRAKO IRRIBARRE»
Gorka Souto
📍 San Pedro, 10

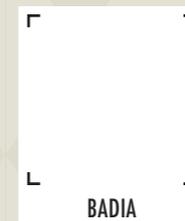


Tosta antxoa eta marrubiekin.

Tosta con anchoas y fresas.



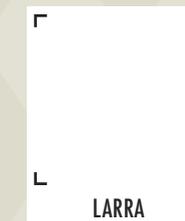
ANDIRE



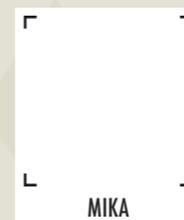
BADIA



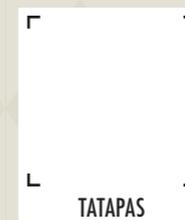
DANONTZAT



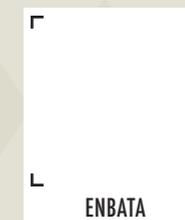
LARRA



MIKA



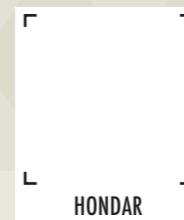
TATAPAS



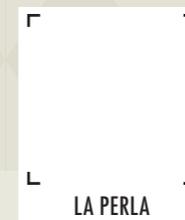
ENBATA



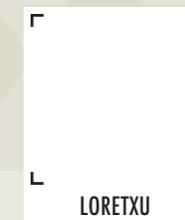
GRAN SOL



HONDAR



LA PERLA



LORETXU



SARDARA

IZENA / NOMBRE	TELEFONOA / TELÉFONO
----------------	----------------------

POSTA ELEKTRONIKOA / CORREO ELECTRÓNICO	JATORRIA / PROCEDENCIA
---	------------------------

PINTXO GOGOKOENAREN ESTABLEZIMENDUAREN IZENA / NOMBRE ESTABLECIMIENTO PINTXO FAVORITO

*Baimena ematen diot Hondarribiko Udalari nire datuak behin behineko zerrenda batean sartzeko; zerrenda hori zozketaren irabazlearekin harremanetan jartzeko bakarrik erabiliko da.

*Autorizo al Ayuntamiento de Hondarribia a incorporar mis datos a un listado provisional que se utilizará exclusivamente para ponerse en contacto con el ganador del sorteo.

ZOKKETAREN OINARRIAK:

- Baliozkoak izango dira gutxienez 3 establezimendutako ziguila dituzten kupoiak; bertan adieraziak egon beharko dira establezimenduaren izena eta gogokoena den pintxo.
- Kupoiak tabernetan edo turismo bulegoetan (Arma Plazan eta Kirol Portuan) dauden kutxetan sartu beharko dira ekainaren 8ra arte.
- Zozketa egingo da baliozkoak diren kupoiaren artean.
- Saria hau izango da: bi pertsonarentzako egonaldia Laguardiako (Araba) hotel batean, gosaria barne, eta Erdi Aroko hirigunean zehar bisita gidatua.
- Laguardiako enpresak dinamizatzeke DELA elkarteak eskainitako saria.

BASES DEL SORTEO:

- Serán válidos los cupones con al menos 3 sellos de establecimientos diferentes y que indiquen el nombre del establecimiento del pintxo favorito.
- Los cupones se podrán depositar en las urnas de los propios establecimientos o de las oficinas de turismo (Arma Plaza y Kirol Portua) hasta el 8 de junio.
- Se efectuará un sorteo entre los cupones válidos.
- El premio consistirá en una estancia para dos personas en régimen de alojamiento y desayuno en un hotel de Laguardia (Álava) y visita guiada por su casco medieval.
- Premio ofrecido por DELA, Asociación para la dinamización de las empresas de Laguardia.

